

正本

檔 號：
保存年限：



台灣自來水股份有限公司 函

新北市汐止區新台五路一段81號10樓之4

機關地址：40455臺中市雙十路2段2-1號
承辦人：隋忠寰
電話：04-22244191分機828
傳真：04-22293156
電子信箱：going105@mail.water.gov.tw

受文者：台灣省水利技師公會

發文日期：中華民國106年5月3日

發文字號：台水防漏字第1060012902號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：台水防漏字第1060009876號函、基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務之共同性技術規範公開徵求廠商資料說明書

主旨：關於本公司辦理「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務」案之「規劃設計階段中可能使用之共同性技術規範」公開徵求廠商資料(Request for Information)，公開徵求廠商資料期限延長至106年5月31日止，請查照。

正本：中華民國自來水協會、中華民國地下管道技術協會、中華民國大地工程學會、中華民國土木水利工程學會、台北市水利技師公會、台灣省水利技師公會、社團法人台北市環境工程技師公會、台灣省環境工程技師公會、中華民國環境工程學會、台北市土木技師公會、台灣省土木技師公會、丹麥商務辦事處、駐台北以色列經濟文化辦事處、新加坡駐台北商務辦事處、紐西蘭商工辦事處、加拿大駐台北貿易辦事處、澳洲辦事處、日本台灣交流協會—台北事務所、法國在台協會、德國在台協會、德國經濟辦事處、義大利經濟貿易文化推廣辦事處、西班牙商務辦事處、英國在台辦事處、美國在台協會—台北辦事處

副本：美商傑明工程顧問股份有限公司台灣分公司、本公司漏水防治處（均含附件）

總經理 胡南澤

本案依分層負責規定授權主管處長(主任)判發

檔 號：

保存年限：

台灣自來水股份有限公司 函

地址：40455臺中市雙十路2段2-1號

承辦人：隋忠寰

電話：04-22244191分機828

傳真：04-22293156

電子信箱：going105@mail.water.gov.tw

受文者：本公司漏水防治處

發文日期：中華民國106年4月19日

發文字號：台水防漏字第1060009876號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務之共同性技術規範公開徵求廠商資料說明書

主旨：檢送本公司「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務之共同性技術規範公開徵求廠商資料說明書」1份，請查照。

說明：

- 一、本公司為加速辦理降低基隆、台中、高雄供水系統漏水率，特委託「美商傑明工程顧問(股)台灣分公司」及「日商東京水道服務(股)臺北分公司」共同承攬「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務」案（以下簡稱總顧問案），以協助本公司辦理降低無收益水量（NRW）共同性技術規範訂定工作，作為日後本公司委外或自行辦理降低無收益水量後續招標作業之參考。
- 二、本次公開徵求相關技術資料分類如下：
 - (一)檢測漏技術或設備
 - (二)漏水線上監測分析技術
 - (三)水壓管理控制技術

(四)管線更生技術

三、本次公開徵求期間為106年4月13日至4月30日止，本案聯繫窗口為總顧問專案辦公室游雅淳小姐（(04)-22244191轉831，電子信箱：ann.yu@mwhglobal.com.tw），旨揭公開徵求廠商資料說明書亦公告於政府電子採購網供下載，敬請於期限內提供相關資訊。

正本：中華民國自來水協會、中華民國地下管道技術協會、中華民國大地工程學會、中華民國土木水利工程學會、臺北市水利技師公會、臺灣省水利技師公會、社團法人臺北市環境工程技師公會、臺灣省環境工程技師公會、中華民國環境工程學會、台北市土木技師公會、臺灣省土木技師公會、丹麥商務辦事處、駐台北以色列經濟文化辦事處、新加坡駐台北商務辦事處、紐西蘭商工辦事處、加拿大駐台北貿易辦事處、澳洲辦事處、日本台灣交流協會—台北事務所、法國在台協會、德國在台協會、德國經濟辦事處、義大利經濟貿易文化推廣辦事處、西班牙商務辦事處、英國在台辦事處、美國在台協會—台北辦事處

副本：美商傑明工程顧問股份有限公司台灣分公司、本公司漏水防治處

電 011-0419
交 15 機 31 章

裝

訂

線

台灣自來水公司
「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)
計畫總顧問委託技術服務」
共同性技術規範公開徵求廠商資料說明書
(Request for Information)

中華民國 106 年 4 月 13 日

台灣自來水公司
「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)
計畫總顧問委託技術服務」
共同性技術規範公開徵求廠商資料說明書
(草案)

壹、計畫概述

一、目的：

台水公司為加速辦理降低基隆、台中、高雄供水系統漏水率，特委託「美商傑明工程顧問(股)台灣分公司」及「日商東京水道服務(股)臺北分公司」共同承攬「基隆、台中及高雄供水系統降低無收益水量(NRW)計畫總顧問委託技術服務」案(以下簡稱總顧問)，協助台水公司辦理降低無收益水量(NRW)共同性技術規範的訂定工作，作為日後台水公司委外或自行辦理降低 NRW 規設、採購作業的參考或應用。

二、資訊徵求範圍：

本次公開徵求內容為「降低實質漏損」的相關技術資料，技術分類如下：

(一)、檢測漏技術或設備

1. 無線侵入式漏水偵測。
2. 有線侵入式漏水偵測。
3. 示蹤氣體漏水偵測。
4. 漏水噪音記錄與調查。

(二)、漏水線上監測分析技術。

(三)、水壓管理控制技術。

(四)、管線更生技術。

徵求之資料包括國際間各類先進降漏技術軟硬體設備規格，相關國際或國家標準、專利情形、國內外應用實績及可行性或限制性、施工流程(如有)及成本分析等。

後續並適時採納各界建議後發展出適合規劃、設計及監造廠商所需的降漏共同性技術規範及制訂

可行且有效的採購與發包模式，貫徹未來降低 NRW 策略的實施。

貳、共同性技術規範內容

未來預計訂定之各項降低實質漏損技術規範內容包含(不限定以下項目，廠商可依各技術需求提出建議)：

- 一、設備運作或技術執行前，廠商或甲方應預為準備之工作，包含任何對於掌握現場狀況所需進行之資料收集、訪談、調查等；包含任何土壤環境與地下水相關調查及施作空間與安全相關調查(如必要)。
- 二、設備運作或技術執行須配合之相關職業安全規定(如有)。
- 三、設備運作或技術執行流程與期程安排及需甲方協調之現場或供(停)水調配事項。
- 四、設備運作或技術執行需要進行之現場開挖、開孔工作(如必要)、檢測漏成果報告與後續建議。

參、公開徵求廠商提供參考資料需求

一、公開徵求期間：即日起至 106年5月31日。

二、本案邀請廠商針對以下提供相關資料、意見及建議。

(一)、檢測漏技術內容：

1. 提供檢測漏軟硬體設備特性及參考規格，軟硬體設備型錄及專利情形等說明。
2. 設備與技術工法適用範圍及限制條件，例如管徑、管材質、流速、水壓、是否需斷水...等說明(不限以上)。
3. 檢測漏環境需求及成果精度說明。
4. 檢測漏費用細項估算(含必要之工作坑施作、管線切焊或另件安裝等工項)。
5. 各技術應用於本國其他計畫或其他國家之成功實例及價格說明。
6. 檢測漏施作技術工作計量計價之建議。
7. 其他需甲方配合事項或有利辦理本案之建議。

(二)、漏水線上監測分析技術：

1. 提供使用介面管理系統、事件報告、圖台管理、決策

輔助等說明。

2. 供水管網監控、警報與報表匯出功能之說明。
3. 數據資料存取伺服器設置地點與國家之說明。
4. 技術應用於本國其他計畫或其他國家成功實例及價格說明。
5. 其他需甲方配合事項或有利辦理本案之建議。
6. 技術服務計量計價之建議(如屬軟體租用服務者,請提供每 100 公里管線之報價,如有應用模組增值選項者,請分模組報價;如屬軟體開發服務者,除軟體開發費用外,請併提供搭配之最低硬體規格)。

(三)、水壓管理控制技術：

1. 提供軟硬體特性,軟硬體設備型錄、參考規格及專利情形等說明。
2. 依據供需水情形提供水壓最佳化操作模式及控制傳訊及遠端遙控系統之說明。
3. 加減壓裝置啟動依據與動力成本之說明。
4. 數據資料存取伺服器設置地點與國家之說明。
5. 技術應用於本國其他計畫或其他國家之成功實例及價格說明。
6. 其他需甲方配合事項或有利辦理本案之建議。

(四)、管線更生技術：

1. 提供管線更生工法特性,設備型錄及專利情形(如有)等說明。
2. 提供管線更生工法適用條件、優點及限制條件,例如管徑、管形狀、是否斷水...等說明(不限以上)。
3. 管線更生工法費用細項估算(含必要之工作坑施作、管線切焊或另件等工項)。
4. 技術應用於本國其他計畫或其他國家之成功實例及價格說明。
5. 其他需甲方配合事項或有利辦理本案之建議。

三、本計畫不限定技術工法,廠商可依總顧問需求提出建議或以不同技術工法加以組合施作;如屬純軟、硬體

販售之商業模式者，請針對各型號設備之技術能力與應完整搭配之附屬設備（如電池、通訊模組等）分別說明，並分別提供產品報價範圍。

四、廠商提供相關資料限中文或英文。

肆、其他

一、若有其他建議及需甲方或總顧問配合辦理之事項，請先行提出，俾利後續辦理作業。

二、請將意見回饋表暨報價明細表等，於公開徵求期限前以 E-mail 或郵寄方式回覆（郵戳為憑）。

三、聯絡方式：

※本案資料郵寄與聯繫窗口

總顧問：美商傑明工程顧問(股)台灣分公司
承辦人：游雅淳(總顧問專案辦公室)
電話：(04)-22244191 轉 831
傳真：(04)-22293156
e-mail：ann.yu@mwhglobal.com.tw
地址：40425 台中市雙十路 2 段 2-1 號

※本案機關主辦單位

機關名稱：台灣自來水公司漏水防治處
承辦人：隋忠寰
電話：(04)-22244191 轉 828
傳真：(04)-22293156
e-mail：going105@mail.water.gov.tw
地址：40425 台中市雙十路 2 段 2-1 號

1. *業者基本資料 (*為必填)

公司名稱 Company Name	
職稱 Job Title	
姓名 Name	
聯絡地址 Address	
聯絡電話 Telephone No.	
聯絡傳真 Fax No.	
電子郵件 E-mail	

*主要業務(可複選)

- 提供測漏現場施作純勞務技術。
- 提供資訊系統整合純勞務技術。
- 提供勞務技術並包含軟硬體設備。
- 軟硬體設備或技術製作(設備或技術名稱)_____。
提供型錄是 否。
- 原廠設備或技術代理 (原廠名稱或技術名稱)_____。
提供型錄是 否。
- 提供管線更生施作技術並包含相關設備。
- 其他_____。

*提供技術分類(可複選)

- 無線侵入式漏水偵測。
- 有線侵入式漏水偵測
- 示蹤氣體漏水偵測。
- 漏水噪音記錄與調查。
- 漏水線上監測分析技術。
- 水壓管理控制技術。
- 管線更生技術。
- 其他_____。

2. 辦理降低實質漏損技術妥適性意見或建議

意見或建議 Comments or Suggestions
<p>填寫提示 Tips</p> <ol style="list-style-type: none">1. 各類技術之軟硬體架構、系統安裝或運作之環境需求、專利、系統介面、伺服器位置...等摘要說明。2. 提供各類技術之成果精度與國內外應用成功實例概要說明。

3. 對於第 2 頁第貳項(共同性技術規範內容)之建議

意見或建議 Comments or Suggestions

填寫提示 Tips

1. 請提供國內或其他國家曾經辦理該類相關技術或設備採購之規範樣本(如有)。
2. 對共同性技術規範內容提出建議補充項目。
3. 共同性技術規範內容對各類技術的適用性說明與建議。

4. 報價資料及對規範內容計量計價之建議

意見或建議 Comments or Suggestions

1. 是否提供報價資料：是，否。
2. 對計價計量單位之建議：每公尺，每處，式，其他_____。
3. 是否需要動員費：是(續答第4點)，否。
4. 對動員費計價計量之建議：每公尺，每處，式，其他_____。

5. 其他有利台水公司或總顧問辦理本案之建議

意見或建議 Comments or Suggestions